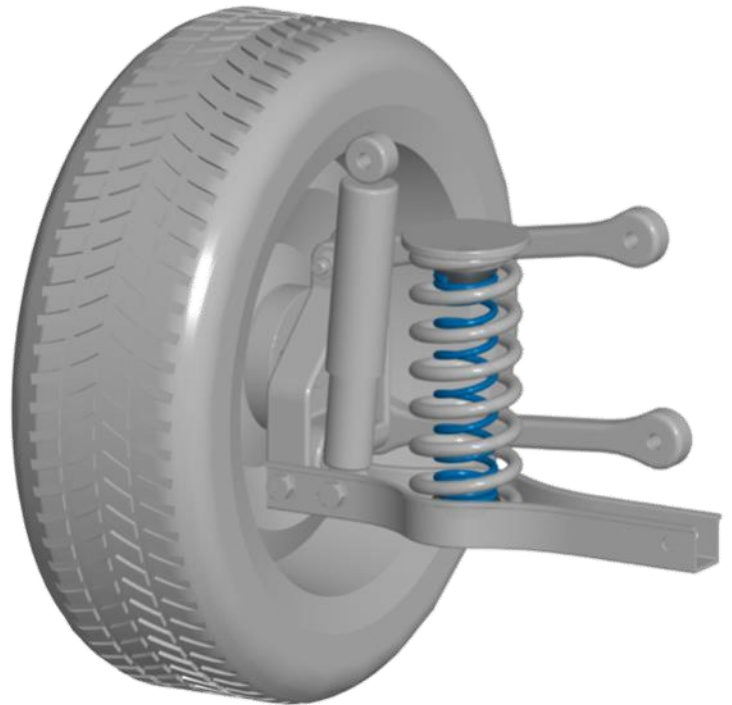


HV-063955

Ford Kuga

**MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.**



NL Montage handleiding

EN Fitting instructions

DE Einbau Anleitung

FR Guide d'installation



Suspension
Systems



Notice

NL Aanhaalmoment

(in aansluiting van VDI 2230 uitgave 2001)
 Metrisch schroefdraad en Ripp- en Tensilock schroeven
 DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...
 DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

Aanhaalmoment van originele bouten en moeren volgens werkplaatshandboek.

	Aandraaimoment [Nm]	
	<i>Klasse</i>	
Schroefdraad	8.8	10.9
5	5	7.4
6	8.6	12.7
8	21	30.8
10	41.6	61.1
12	72.5	107
14	110	140
16	150	160

EN Tightening torque

(following VDI 2230 publishing 2001)
 Metric screw thread and Ripp- and Tensilock bolts
 DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...
 DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

Tightening torque of original bolts and nuts according to workshop manual.

	Torque values [Nm]	
	<i>Strength class</i>	
Thread	8.8	10.9
5	5	7.4
6	8.6	12.7
8	21	30.8
10	41.6	61.1
12	72.5	107
14	110	140
16	150	160

DE Anziehdrehmoment

(in Anlehnung an VDI 2230 Ausgabe 2001)
 Metrischem Gewinde und Ripp- und Tensilock Schrauben
 DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...
 DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

Anziehdrehmoment der Originalschrauben und -Muttern gemäß Werkstatthandbuch.

	Anziehdrehmoment [Nm]	
	<i>Festigkeitsklasse</i>	
Gewinde	8.8	10.9
5	5	7.4
6	8.6	12.7
8	21	30.8
10	41.6	61.1
12	72.5	107
14	110	140
16	150	160

FR Couples de serrage

(à l'instar du VDI 2230 Edition 2001)
 Filetage métrique et boulons Ripp et Tensilock
 DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...
 DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

Couple de serrage des boulons et écrous d'origine selon le manuel d'atelier.

	Couple de serrage [Nm]	
	<i>Classe d'intensité</i>	
Filetage	8.8	10.9
5	5	7.4
6	8.6	12.7
8	21	30.8
10	41.6	61.1
12	72.5	107
14	110	140
16	150	160



Notice

NL

1. Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaats-handboek.
2. Controleer na de montage of de MAD veer voldoende voorspanning heeft.
3. Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
4. Stel de koplamphoogte en indien aanwezig het camera en / of radarsysteem opnieuw af.
5. Bij een multi-link wielophanging is het raadzaam opnieuw uit te lijnen.
6. Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documenten van deze set te downloaden

EN

1. Mount original parts of the car as specified in the workshop manual.
2. After mounting, check that the MAD spring has enough pre-tension.
3. Protect metal parts with an anticorrosive coating.
4. Readjust the headlights, and the camera and/or radar system if present.
5. With multi-link suspension, we recommend realigning.
6. On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

DE

1. Montieren Sie Originalteile des Autos gemäß den Anweisungen im Werkstatthandbuch.
2. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die MAD-Feder ausreichend Vorspannung hat.
3. Schützen Sie Metallteile mit einer korrosionsbeständigen Beschichtung.
4. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.
5. Bei einer Mehrlenker-Radaufhängung empfiehlt es sich, diese erneut auszurichten.
6. Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets

FR

1. Installez les pièces d'origine du véhicule comme indiqué dans le manuel d'atelier.
2. Après l'installation, vérifiez que le ressort MAD est suffisamment précontraint.
3. Protégez les pièces métalliques avec un revêtement résistant à la corrosion.
4. Réglez à nouveau la hauteur des phares et le système de caméra et/ou de radar, le cas échéant.
5. Dans le cas d'une suspension multibras, il est conseillé de refaire la géométrie.
6. Sur la page suivante, vous trouverez les codes QR et les URL permettant de télécharger les documents pertinents de cette série.



Notice



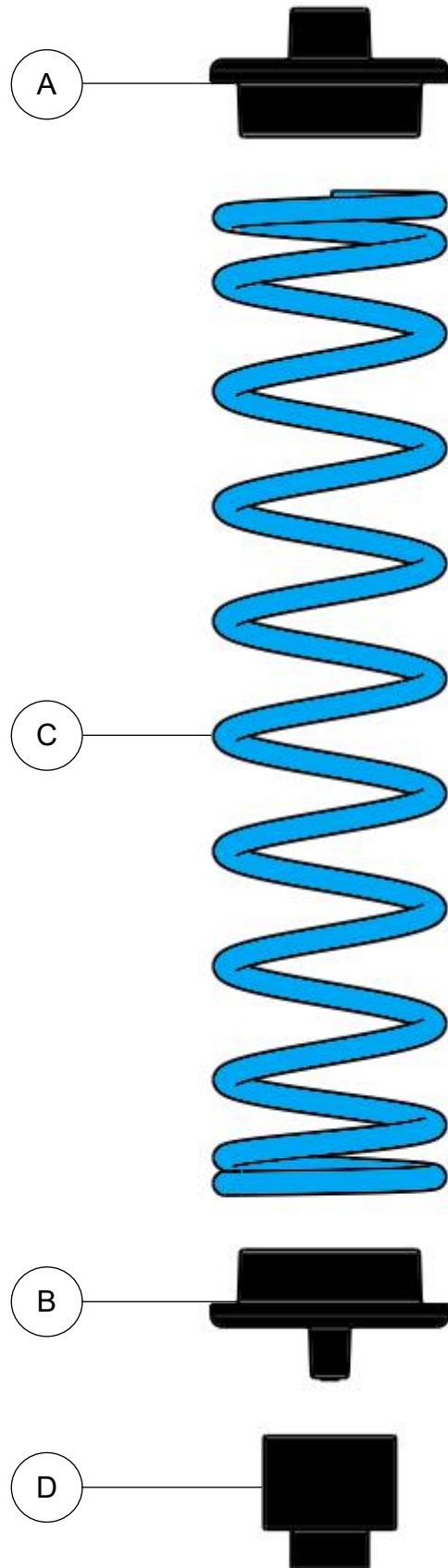
<https://mad-automotive.com/documents/VH0620395.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/TU-026939.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf>



Item	Part nr	Name	Quantity
A	VK5022	Upper Spring Seat	2
C	E30	Auxiliary spring	2
B	VK0511	Lower Spring Seat	2
D	VK0601395	Spacer Spring Seat	2



NL Hef het voertuig omhoog totdat de wielen nog net de grond raken.

EN Lift the vehicle until the wheels just touch the ground.

DE Heben Sie das Fahrzeug an, bis die Räder gerade den Boden berühren.

FR Soulever le véhicule jusqu'à ce que les roues touchent le sol.

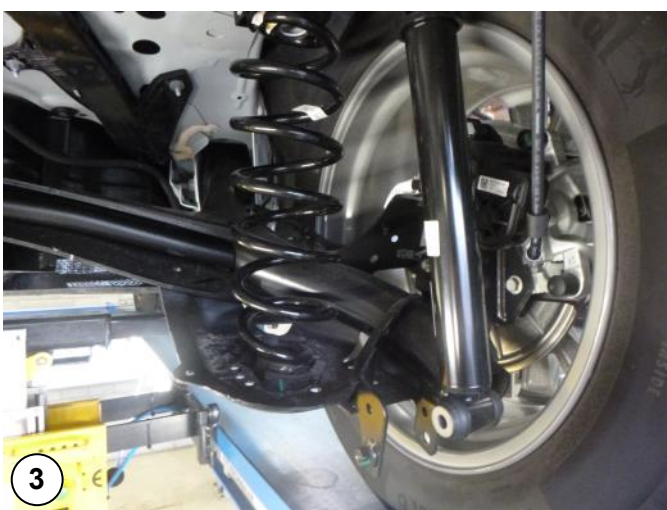


NL Demonteer de bouten van de schokbrekers.

EN Remove the bolts from the shock absorbers.

DE Demontieren Sie die Schrauben der Stoßdämpfer.

FR Démontez les boulons des amortisseurs.



NL Hef het voertuig langzaam uit de veren tot dat de originele veren verwijderd kunnen worden.

EN Slowly lift the vehicle until the original springs can be removed.

DE Heben Sie das Fahrzeug langsam, bis die Originalfedern entfernt werden können.

FR Soulever lentement le véhicule jusqu'à ce que les ressorts d'origine puissent être retirés.

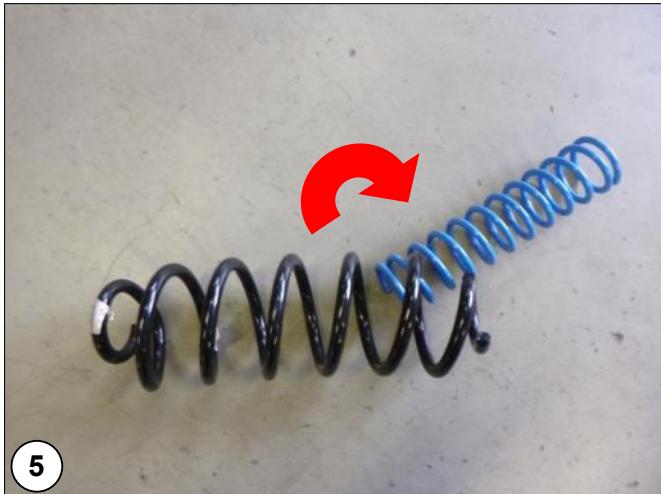


NL Plaats de MAD Hulpveer onder een hoek in de originele veer.

EN Insert the MAD Auxiliary Spring at an angle into the original spring.

DE Setzen Sie die MAD-Hilfsfeder schräg in die Originalfeder ein.

FR Insérer le ressort auxiliaire MAD en biais dans le ressort d'origine.



NL Kantel de hulpveer en draai hem in de originele veer.

EN Tilt the auxiliary spring and screw it into the original spring.

DE Kippen Sie die Hilfsfeder und schrauben Sie sie in die Originalfeder.

FR Incliner le ressort auxiliaire et le visser dans le ressort d'origine.



NL Plaats de originele veer met de hulpveer terug onder het voertuig.

EN Place the original spring with the auxiliary spring back under the vehicle.

DE Setzen Sie die Originalfeder mit der Zusatzfeder wieder unter das Fahrzeug

FR Replacer le ressort d'origine avec le ressort auxiliaire sous le véhicule.



7

NL Monteer de kunststof vulbus **VK0601395** in het onderste veerrubber, en het gat van de draagarm.

EN Fit the spacer **VK0601395** into the lower spring rubber, and the hole of the suspension arm.

DE Montieren Sie die Kunststoffstück **VK0601395** in das untere Federgummi und in das Loch des Querlenkers.

FR Placer la cale en plastique **VK0601395** dans le caoutchouc du ressort inférieur et dans le trou du bras de suspension.



8

NL Plaats de MAD veerschotel **VK0511** in de vulbus.

EN Insert the MAD spring seat **VK0511** into the spacer.

DE Setzen Sie den MAD-Federteller **VK0511** in die Kunststoffstück ein.

FR Insérer la plaque de ressort MAD **VK0511** dans la cale.



9

NL Plaats de MAD veerschotel **VK5022** op de hulpveer.

EN Place the MAD spring seat **VK5022** on top of the auxiliary spring.

DE Setzen Sie den MAD-Federteller **VK5022** auf die Hilfsfeder.

FR Placer la plaque de ressort MAD **VK5022** sur le ressort auxiliaire.



NL Laat het voertuig langzaam in de veren zakken en plaats de bovenste veerschotel in het gat van de carrosserie.

EN Slowly lower the vehicle and insert the upper spring seats into the hole of the body.

DE Senken Sie das Fahrzeug langsam ab und setzen Sie den oberen Federteller in das Karosserieloch ein.

FR Abaisser lentement le véhicule et placer la plaque de ressort supérieure dans le trou de la carrosserie.



NL Plaats de MAD hulpveren zo dat de onderste windingsuiteinden naar voren wijzen.

EN Position the MAD auxiliary springs so that the lower winding ends point forward.

DE Positionieren Sie die MAD-Hilfsfedern so, dass die unteren Windungsenden nach vorne zeigen.

FR Positionner les ressorts auxiliaires MAD de manière à ce que les extrémités inférieures de l'enroulement soient orientées vers l'avant.



NL Monteer de schokbrekerbouten weer terug en draai deze aan als het voertuig weer volledig op zijn wielen staat.

EN Reinstall the shock absorber bolts and tighten them when the vehicle is fully back on its wheels.

DE Setzen Sie die Schrauben der Stoßdämpfer wieder ein und ziehen Sie sie fest, wenn das Fahrzeug wieder vollständig auf den Rädern steht.

FR Réinstallez les boulons des amortisseurs et serrez-les lorsque le véhicule est complètement remis sur ses roues.

MAD

Wiltonstraat 53
3905 KW Veenendaal
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

mad-automotive.com



Suspension
Systems